

## MISES EN GARDE

L'utilisation de votre fer à vapeur implique le respect systématique de certaines consignes de sécurité de base, notamment :

### LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

- Utilisez le fer à repasser uniquement pour son usage indiqué.
- Assurez-vous que la tension de votre domicile correspond à celle de votre appareil.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez pas le fer dans de l'eau ou un autre liquide.
- Le fer doit toujours être éteint avant d'être branché ou débranché de la prise électrique. Ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher de la prise électrique; saisissez-le plutôt par sa fiche et tirez pour débrancher.
- Ne laissez pas le cordon toucher des surfaces chaudes. Laissez le fer refroidir complètement avant de le ranger. Formez une boucle non serrée autour du fer avec le cordon pour le ranger.
- Débranchez toujours le fer de la prise électrique lorsque vous le remplissez ou le videz d'eau et quand il est inutilisé.
- N'utilisez pas le fer avec un cordon abîmé ou si le fer est tombé par terre, a été endommagé ou fuit. Afin d'éviter tout risque d'électrocution, ne démontez pas le fer. Pour des renseignements sur un examen, une réparation ou un réglage électrique ou mécanique, appelez le service clientèle au 1-800-558-9441 (numéro sans frais). Un remontage incorrect risque de poser un risque d'électrocution lorsque le fer est utilisé.
- Une supervision étroite est requise lorsque des enfants ou des personnes avec certaines invalidités utilisent l'appareil ou se trouvent à proximité. Ne laissez pas le fer sans surveillance lorsqu'il est branché ou se trouve sur une planche à repasser.
- Des brûlures sont possibles en cas de contact avec les pièces métalliques chaudes, l'eau chaude ou la vapeur. Soyez prudent lorsque vous allumez un fer à vapeur à l'envers; il peut y avoir de l'eau chaude dans le réservoir.
- Afin d'éviter une surcharge du circuit, n'utilisez pas un autre appareil de forte puissance sur le même circuit.
- Si une rallonge électrique est absolument nécessaire, vous devrez utiliser un cordon de 10 A. Les cordons de moindre intensité nominale risquent de surchauffer. Veillez à orienter le cordon de sorte que personne ne puisse tirer ni trébucher dessus.
- Le fer doit être utilisé sur une surface stable en cours d'utilisation et au repos.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant, son centre de réparation ou une

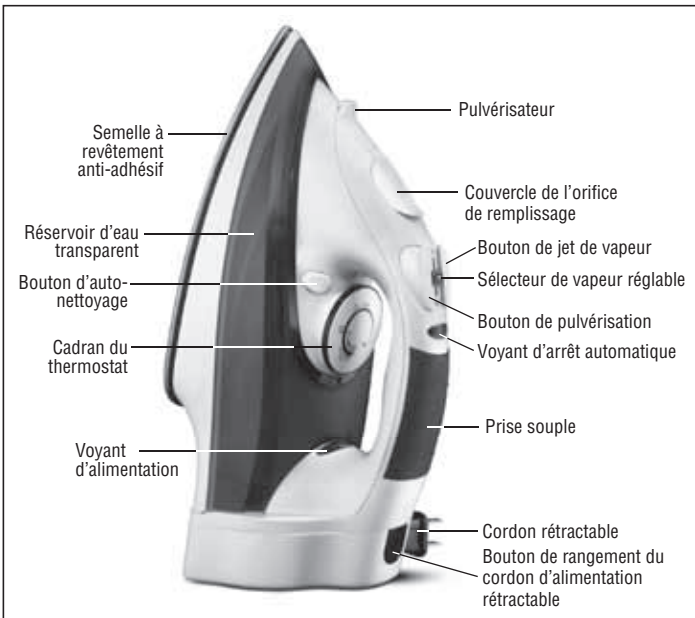
personne ayant des qualifications similaires pour éviter tout danger.

- Le fer ne doit pas rester sans surveillance lorsqu'il est branché sur secteur.
- Le fer ne devra pas être utilisé s'il est tombé par terre, en cas de signes visibles d'endommagement ou de fuites.
- Lorsque vous posez le fer sur son socle, assurez-vous que la surface sur laquelle est posé le socle est stable.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée. Ce type de fiche a une lame plus large que l'autre. La fiche s'insère dans la prise électrique dans un sens seulement. C'est une sécurité qui permet de réduire le risque d'électrocution. Si vous ne pouvez pas insérer la fiche dans la prise électrique, retournez-la, puis réessayez. Si elle ne s'insère toujours pas, demandez à un électricien qualifié de remplacer la prise obsolète par une prise neuve. N'essayez pas de contourner la sécurité de la fiche polarisée en la modifiant d'une quelconque manière.



### LISEZ CES INSTRUCTIONS AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Durant la première utilisation du fer, il est possible qu'il semble fumer. Ce phénomène s'arrêtera de lui-même et n'indique pas un défaut ou un danger.
- De nombreux fers crachent de l'eau ou « toussent » lors des premières utilisations à l'eau du robinet. Cela se produit lorsque le compartiment à vapeur se conditionne et s'arrête après quelques utilisations.

- Les trous d'échappement de la vapeur doivent être débouchés avant la première utilisation. Préparez le fer au repassage à la vapeur, puis repassez un vieux chiffon pendant quelques minutes tout en laissant le fer produire de la vapeur. Appuyez plusieurs fois sur le bouton Jet de vapeur pour dégager les trous d'échappement de vapeur.

## MODE D'EMPLOI

### COMMENT REPASSER SANS LA VAPEUR

- Tournez le sélecteur de vapeur réglable sur Dry.
- Branchez le fer.
- Tournez le cadran de température à la température désirée. **Attendez deux minutes pour que le fer atteigne la température désirée.**

### COMMENT REPASSER AVEC LA VAPEUR

- Débranchez le fer. À l'aide d'un récipient, versez lentement l'eau du robinet dans l'ouverture du réservoir jusqu'à ce que le repère de remplissage « Max » soit atteint. N.B. : Ne remplissez pas le fer directement à partir du robinet.
- Tournez le sélecteur de vapeur réglable sur Dry. Branchez le fer sur une prise électrique.
- Tournez le cadran de température à la température désirée.
- Attendez deux minutes pour que le fer atteigne la température désirée.
- Réglez le sélecteur de vapeur réglable comme vous le souhaitez.

**Eau** : Utilisez de l'eau du robinet ordinaire. Si votre eau est extrêmement calcaire, alternez entre de l'eau du robinet et de l'eau distillée.

## DESCRIPTION DES FONCTIONS

### FONCTION D'ARRÊT AUTOMATIQUE À DEUX POSITIONS

- Si le fer reste immobile à la verticale pendant 15 minutes, il s'arrêtera. Le voyant sur la poignée clignote pour indiquer que le fer s'est automatiquement arrêté.
- Si vous laissez le fer immobile en position de repassage ou s'il est accidentellement renversé, il s'arrêtera de chauffer après 30 secondes. Là encore, le voyant de la poignée clignotera pour indiquer l'arrêt automatique du fer.
- Pour redémarrer automatiquement le fer, déplacez-le vers l'avant et l'arrière. Le voyant sur la poignée cesse de clignoter pour indiquer que le fer a commencé à chauffer et que vous pouvez continuer à repasser normalement.

### CADRE DE TEMPÉRATURE

Commande la chaleur produite par le fer. Réglez-le selon le type de tissu/ vos besoins de repassage.

### SÉLECTEUR DE VAPEUR RÉGLABLE

Régule la vapeur qui sort du fer au niveau de la semelle à revêtement anti-adhésif.

### SÉLECTEUR DE VAPEUR RÉGLABLE

Choisissez un des trois réglages proposés pour le repassage ou le nettoyage automatique.

### BOUTON JET DE VAPEUR

Produit un jet puissant de vapeur à partir de la semelle antiadhésive pour permettre le retrait plus facile des froissures et des plis.

### BOUTON BRUMISATEUR

Produit un brouillard fin pour aider à éliminer les froissures des tissus plus épais et marquer des plis.

### AUTO-NETTOYAGE

- Mettez le sélecteur de vapeur réglable en position "Arrêt" (0).
- Remplissez le réservoir d'eau et sélectionnez la température maximale de repassage.
- Branchez le fer et faites-le chauffer jusqu'à extinction du voyant, puis débranchez-le.
- En tenant le fer au-dessus d'un évier, appuyez sur le bouton d'auto-nettoyage et bougez-le doucement d'avant en arrière. De la vapeur et de l'eau en ébullition sortiront de la semelle.
- Une fois le nettoyage terminé, relâchez le bouton d'auto-nettoyage et laissez refroidir le fer avant de le ranger.

### CORDON RÉTRACTABLE

Tirez le cordon à la longueur souhaitée. Pour ranger le cordon, appuyez sur le bouton de rangement du cordon tout en le guidant dans le compartiment de rangement. Remarque : Tenez la fiche en rétractant le cordon. Ne le laissez pas se rétracter librement, car il risque de se coincer dans le compartiment de rangement ou de fouetter quelqu'un et de causer des blessures.

## ENTRETIEN

### ENTRETIEN APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Tournez le cadran de température à la position Off (Arrêt). Débranchez le fer et laissez-le refroidir. Le fer prend plus longtemps à refroidir qu'à chauffer.
- Pour vider l'eau du fer, inclinez progressivement l'extrémité pointue du fer vers le bas au-dessus d'un évier. L'eau s'écoulera par l'ouverture du réservoir.
- Pour retirer ou nettoyer l'amidon ou d'autres produits de la semelle antiadhésive, **assurez-vous que la semelle est froide**, puis appliquez une petite quantité de détergent doux sur un chiffon humide, pour former une pâte sur le chiffon. Frottez doucement la surface de repassage du fer, puis passez le chiffon humide dessus. N'utilisez jamais de tampons métalliques. **ATTENTION** : N'utilisez jamais de tampons à récurer ou de nettoyeurs abrasifs; cela pourrait rayer la surface.

### SEMELLE À REVÊTEMENT ANTI-ADHÉSIF

- Ne repassez jamais par-dessus des fermetures à glissière, des épingles, des rivets métalliques ou des boutons-pression, sous peine de rayer la semelle antiadhésive.
- Pour nettoyer une accumulation occasionnelle de salissures sur la semelle antiadhésive, passez dessus un chiffon savonneux. N'utilisez pas de nettoyant abrasif ou de tampons à récurer métalliques.
- Rangez toujours le fer à la verticale, sur son talon d'appui.

**N.B.** : Avant chaque utilisation, faites une inspection visuelle du fer à vapeur. Assurez-vous que le fer est en état de marche et qu'il est intact (corps du fer et cordon).

### MANUFACTURER'S 12 MONTH LIMITED WARRANTY

This Andis product is warranted against defective material or workmanship for one year from the date of purchase. All implied warranties arising and by virtue of State law shall also be limited to one year. Any Andis product determined to be defective in material or workmanship during the warranty period will be repaired or replaced without cost to the consumer for parts and labor. The defective product must be returned via parcel post insured or U.P.S., with proof of purchase to any Andis Authorized Service Station or to Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. In Canada, please call 1-800-335-4093 for repair information. Attach a letter describing the nature of the problem. Andis will not be responsible for cost of repairs or alterations made by any other person, agency or company, nor for incidental or consequential damages of any type, or for the use of unauthorized attachments. Some states may not allow exclusion of limitation of incidental or consequential damages, so the limitation or exclusion may not apply to you.

Date Purchased \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

**To find an Andis Authorized Service Station near you log on to [www.andis.com](http://www.andis.com) or contact our customer service department: 1-800-558-9441 (U.S.) or 1-800-335-4093 (Canada)**

### GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE DE 12 MESES

Este producto Andis está garantizado contra material o mano de obra defectuosos durante un año a partir de la fecha de compra. Todas las garantías implícitas provenientes y en virtud de las leyes estatales también deberán ser limitadas a un año. Cualquier producto Andis determinado como defectuoso en cuanto a materiales o mano de obra durante el período de garantía será reemplazado o reparado sin costo al consumidor por piezas y mano de obra. El producto defectuoso debe ser devuelto junto con el comprobante de compra a cualquiera de las estaciones de servicio autorizado de Andis o a: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 EEUU. En Canadá, llame al 1-800-335-4093 para obtener información sobre reparaciones. Adjunte también una carta explicando la naturaleza del problema. Andis no será responsable por el costo de ninguna reparación realizada por otra persona, agencia o compañía, ni por daños incidentales o consecuentes de ningún tipo, ni por el uso de accesorios no autorizados. Algunos estados prohíben la exclusión de daños consecuentes o incidentales, de forma que dicha limitación o exclusión podría no aplicarse a su caso.

Fecha de compra \_\_\_\_\_ Modelo \_\_\_\_\_

**Para encontrar una de las estaciones de servicio autorizado de Andis cerca de su localidad, inicie una sesión en [www.andis.com](http://www.andis.com) o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente: 1-800-558-9441 (EE.UU.) o 1-800-335-4093 (Canadá)**

### GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS

Andis garantit cet appareil au premier acquéreur contre tout défaut de fabrication ou de matériau pour une durée de 12 mois à partir de la date d'achat. Toute autre garantie implicite en vertu d'une loi d'État se limite aussi à une durée de 12 mois. Tout produit Andis dont on détermine qu'il présente un défaut de fabrication ou de matériau durant la période de garantie sera réparé ou remplacé sans frais de main-d'œuvre et de pièces pour le client. L'appareil défectueux doit être retourné par colis postal assuré, accompagné de la preuve d'achat à n'importe quel centre de réparation agréé par Andis ou à Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Au Canada, veuillez appeler le 1-800-335-4093 en cas de réparation. Joignez une lettre décrivant la nature du problème. Andis ne pourra être tenu responsable des coûts des réparations ou des changements effectués par toute autre personne, agence ou entreprise, ou dommages accidentels ou indirects de tout genre, ou de l'utilisation d'accessoires non inclus avec l'appareil. Certaines provinces peuvent interdire les exclusions ou limitations à la présente garantie. Dans ces cas, les exclusions ou limitations ne s'appliquent pas.

Date d'achat \_\_\_\_\_ Modèle \_\_\_\_\_

**Pour le centre de réparation agréé par Andis, consultez le site [www.andis.com](http://www.andis.com) ou contactez notre service clientèle au : 1-800-558-9441 (É.-U.) ou 1-800-335-4093 (Canada)**

# andis®

## USE AND CARE



## MODEL HSI-2

Item pictured may differ from actual product  
El artículo ilustrado puede diferir del producto real  
Il est possible que l'article sur la photo soit différent du produit réel

Congratulations – you just went First Class when you bought this Andis Steam Iron. Careful workmanship and quality design have been the hallmarks of Andis products since 1922.

Felicitaciones, acaba de ascender al primer nivel con la compra de esta plancha de vapor de Andis. Trabajo esmerado y diseños de calidad han distinguido a los productos Andis desde 1922.

Félicitations! Vous venez d'acheter un produit de première qualité : un fer à vapeur Andis. La qualité de fabrication et de conception est l'apanage des produits Andis depuis la fondation de la société en 1922.

### KEEP THIS FOR YOUR RECORDS GUARDE ESTE DOCUMENTO EN SUS ARCHIVOS CONSERVEZ CE DOCUMENT DANS VOS DOSSIERS

**Andis Company**  
1800 Renaissance Blvd. Sturtevant, WI 53177  
1-800-558-9441 Canada: 1-800-335-4093  
info@andisco.com **www.andis.com**



## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your steam iron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

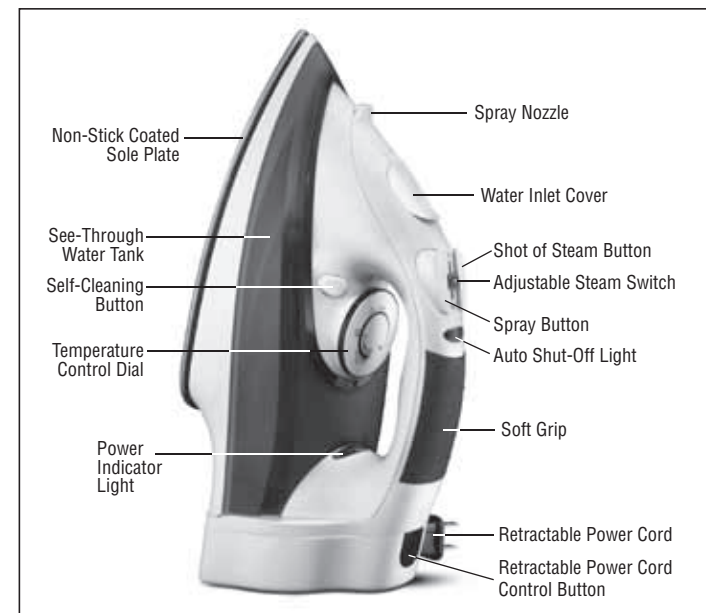
### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

- Use iron only for its intended use.
- Verify that the voltage in your home corresponds to that of your appliance.
- To protect against risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
- The iron should always be turned to “Off” before plugging or unplugging from outlet. Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
- Do not allow cord to touch hot surfaces. Let iron cool completely before putting away. Loop cord loosely around iron when storing.
- Always disconnect iron from electrical outlet when filling with water or emptying and when not in use.
- Do not operate iron with a damaged cord or if the iron has been dropped, damaged or is leaking. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron. Call our 1-800-558-9441 toll-free customer service number for information on examination, repair or electrical or mechanical adjustment. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children or individuals with certain disabilities. Do not leave iron unattended while connected or on an ironing board.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down—there may be hot water in the reservoir.
- To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
- If an extension cord is absolutely necessary, a 10-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.
- The iron must be used on a stable surface in both the ironing and resting positions.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agency, or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

## OPERATING INSTRUCTIONS

This appliance is equipped with a polarized plug. This type of plug has one blade wider than the other. The plug will fit into an electrical outlet only one way. This is a safety feature intended to help reduce the risk of electrical shock. If you are unable to insert the plug into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact a qualified electrician to replace the obsolete outlet. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug by modifying the plug in any way.



### PLEASE READ BEFORE FIRST USE

- During first use of the iron, it may appear to smoke. This will stop and does not indicate a defect or hazard.
- Many irons spit or sputter during the first few uses with tap water. This happens as the steam chamber becomes conditioned. This will stop after a few uses.
- Steam vents should be cleared before first use. Prepare iron for steam ironing, then iron over an old cloth for a few minutes while letting iron steam. Press the Shot of Steam Button several times to clear the vents.

## INSTRUCTIONS FOR USE

### HOW TO IRON WITHOUT STEAM

- Turn the Adjustable Steam Switch to “Dry.”
- Plug in iron.
- Turn Temperature Control Dial to desired temperature. **Allow two minutes for iron to reach desired temperature.**

### HOW TO IRON WITH STEAM

- Unplug iron. Open Water Inlet Cover, and using a container, slowly pour tap water into the water tank opening until the “Max” fill line has been reached. Close Water Inlet Cover. **Note:** Do not fill iron directly from the faucet.
- Set Adjustable Steam Switch to “Dry”. Plug iron into outlet.
- Turn Temperature Control Dial to desired setting.
- Allow two minutes for the iron to reach desired temperature.
- Set Adjustable Steam Switch to desired setting.

**Water:** Please use ordinary tap water. If you have extremely hard water, alternate between tap water and distilled water for use in the iron.

## EXPLANATION OF FEATURES

### DUAL POSITION AUTO-OFF FUNCTION

- If the iron is left in the vertical position unmoved for 15 minutes, the iron will shut off. The light on the handle will blink to indicate the iron has automatically shut off.
- If the iron is left unmoved in the ironing position or is accidentally tipped over, the iron will stop heating in 30 seconds. Again, the light on the handle will blink to indicate the iron has automatically shut off.
- To auto-restart the iron, move the iron back and forth. The light on the handle will stop blinking to indicate the iron has begun to heat, and continue ironing as normal.

### TEMPERATURE CONTROL DIAL

Controls heat output of iron. Adjust according to fabric type/ironing needs.

### ADJUSTABLE STEAM SWITCH

Controls steam output of iron from the non-stick coated sole plate.

### SHOT OF STEAM BUTTON

Delivers a powerful burst of steam from the non-stick coated sole plate to help remove stubborn creases and wrinkles.

### SPRAY BUTTON

Delivers a light mist over fabric to help remove wrinkles from heavier fabrics and to set creases.

### SELF-CLEANING

- Set the Adjustable Steam Switch to the “Off” (O) position.
- Fill the water tank and select the maximum ironing temperature.
- Plug in the iron and heat until the Power Indicator Light has gone out, then unplug the iron.
- Hold the iron over a sink, press and hold the Self-Cleaning Button and gently move the iron back and forth. Steam and boiling water will come out of the sole plate.
- When finished, release the Self-Cleaning Button and let the iron cool before storing.

### RETRACTABLE CORD

Pull cord to desired length. To store cord, press and hold the Cord Control Button while guiding the cord into the storage area. **Note:** Hold plug while retracting cord. Do not let cord retract freely; cord may jam in storage area or snap back and forth and could cause injury.

## CARE AND MAINTENANCE

### CARE AFTER EACH USE

- Turn Temperature Control Dial to “Off”. Unplug and let cool. The iron takes longer to cool down than it does to heat up.
- To empty water from iron, slowly tilt pointed end of iron down over a sink. Water will run out of water tank opening.

- To remove or clean starch or other materials from non-stick sole plate, **make sure that the plate is cool**, then apply a small amount of mild cleaner to a damp cloth, forming a paste on the cloth. Gently rub the ironing surface of the iron, then wipe with moist cloth. Never use metallic pads. **CAUTION:** Never use scouring pads, abrasive or harsh cleaners, as this may scratch the surface.

### NON-STICK COATED SOLE PLATE

- Never iron over zippers, pins, metal rivets, or snaps, as these may scratch the non-stick sole plate.
- To clean occasional build-up on the non-stick sole plate, wipe with a sudsy cloth. Do not use abrasive cleanser or metal scouring pads.
- Always store iron upright in the heel rest position.

**PLEASE NOTE:** Before each use, please make a visual inspection of the steam iron. Make sure that the iron is in working condition, with no damage to the body of the iron or cord.

## SPANISH

## PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al usar su plancha de vapor, siempre debe seguir precauciones básicas de seguridad, que incluyen las siguientes:

### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO

- Utilice la plancha únicamente para el uso previsto.
- Verifique que el voltaje en su casa corresponda al de su artefacto.
- Como protección contra el riesgo de descargas eléctricas, no sumerja la plancha en agua ni en otros líquidos.
- La plancha siempre debe estar APAGADA antes de enchufarla o desenchufarla del tomacorriente. Nunca hale del cable para desconectar la plancha del tomacorriente; sujete el enchufe y hágelo para desconectar.
- No permita que el cable entre en contacto con superficies calientes. Deje que la plancha se enfríe completamente antes de guardarla. Enrolle el cable holgadamente alrededor de la plancha al almacenarla.
- Siempre desconecte la plancha del tomacorriente eléctrico al poner o vaciar el agua, y cuando no esté en uso.
- No utilice la plancha con un cable dañado, o si la misma se ha caído o dañado, o si tiene fugas. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no desarme la plancha. Llame a nuestro número gratuito de servicio al cliente, 1-800-558-9441, para obtener información sobre la revisión, la reparación o el ajuste eléctrico o mecánico. Un rearmado incorrecto puede causar un riesgo de descargas eléctricas cuando se use la plancha.
- Es necesaria una supervisión muy de cerca cuando este artefacto sea usado por, en o cerca de niños o personas con ciertas discapacidades. No deje la plancha desatendida mientras esté conectada o apoyada sobre una tabla de planchar.

- Pueden ocurrir quemaduras al tocar piezas metálicas calientes, el agua caliente o el vapor. Tenga cuidado al voltear una plancha de vapor, porque puede haber quedado agua caliente en el depósito.
- Para evitar una sobrecarga del circuito, no opere otro artefacto de alto vataje en el mismo circuito.
- Si resulta absolutamente necesario el uso de un cable de extensión, se debe utilizar un cable de 10 amperios. Los cables clasificados para un amperaje menor pueden sobrecalentarse. Se debe tener cuidado de disponer el cable de modo que no pueda halarse del tomacorriente ni que alguien pueda tropezarse con él.
- La plancha debe usarse sobre una superficie estable en las posiciones de planchado y reposo.
- Si el cable eléctrico está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agencia de servicio o una persona similarmente calificada, para evitar un riesgo.
- La plancha no debe dejarse desatendida mientras esté conectada a la red de alimentación eléctrica.
- No debe utilizarse la plancha si se ha caído, si tiene signos visibles de daños o si tiene fugas.
- Al colocar la plancha sobre su soporte, asegúrese de que la superficie sobre la cual se coloca el soporte sea estable.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES EXCLUSIVAMENTE PARA USO DOMÉSTICO

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Este artefacto está equipado con un enchufe polarizado. Este tipo de enchufe tiene una patilla más ancha que la otra. El enchufe sólo podrá colocarse en un tomacorriente eléctrico de una manera. Esta es una característica de seguridad destinada a ayudar a reducir el riesgo de las descargas eléctricas. Si usted no puede insertar el enchufe en el tomacorriente, intente invertir el enchufe. Si el enchufe aún no puede insertarse, comuníquese con un electricista calificado para que reemplace el tomacorriente obsoleto. No trate de anular la característica de seguridad del enchufe polarizado de forma alguna.

### SÍRVASE LEER ANTES DEL PRIMER USO

- Durante el primer uso de la plancha, puede parecer que sale humo de ella. Esto dejará de suceder y no indica un defecto ni un peligro.
- Muchas planchas escupen o chisporrotean durante los primeros usos con agua corriente. Esto ocurre a medida que se acondiciona la cámara de vapor. Dejará de suceder después de unos pocos usos.
- Las rendijas de ventilación deben limpiarse antes del primer uso. Prepare la plancha para planchar a vapor, y luego planche sobre una tela vieja durante unos minutos mientras deja que la plancha genere vapor. Pulse varias veces el botón que emite el chorro de vapor para eliminar cualquier obstáculo de las rendijas.

## INSTRUCCIONES DE USO

### CÓMO PLANCHAR SIN VAPOR

- Gire el interruptor de vapor ajustable a la posición “Dry” (Secar).
- Enchufe la plancha.
- Gire el disco de control de la temperatura hasta la temperatura deseada. **Deje pasar dos minutos para que la plancha alcance la temperatura deseada.**



### CÓMO PLANCHAR A VAPOR

- Desenchufe la plancha. Abra la cubierta de entrada de agua y, usando un recipiente, lentamente vierta agua corriente en la apertura del tanque de agua hasta alcanzar la línea de llenado “Max” (Máximo). Cierre la cubierta de entrada de agua. Tenga en cuenta lo siguiente: No llene la plancha directamente del grifo.
- Gire el interruptor de vapor ajustable a la posición “Dry” (Secar). Enchufe la plancha en el tomacorriente.
- Gire el disco de control de la temperatura hasta el ajuste deseado.
- Deje pasar dos minutos para que la plancha llegue a la temperatura deseada.
- Coloque el interruptor de vapor ajustable en el ajuste deseado.

**Agua:** Use agua corriente común. En caso de tener agua extremadamente dura, use alternadamente agua corriente y agua destilada.

## EXPLICACIONES DE LAS CARACTERÍSTICAS

### FUNCIÓN AUTO-OFF DE POSICIÓN DOBLE

- Si se deja la plancha en posición vertical, sin moverla durante 15 minutos, la plancha se apagará. La luz en la agarradera parpadeará para indicar que la plancha se ha apagado automáticamente.
- Si la plancha se deja sin mover en la posición de planchado o se vuelca accidentalmente, al cabo de 30 segundos dejará de calentarse. Una vez más, la luz del mango parpadeará para indicar que la plancha se ha apagado automáticamente.
- Para que la plancha vuelva a calentarse automáticamente, muévela de un lado hacia el otro. La luz en la agarradera dejará de parpadear para indicar que la plancha ha comenzado a calentarse; continúe planchando de la manera habitual.

### DISCO DE CONTROL DE LA TEMPERATURA

Controla la salida de calor de la plancha. Ajuste de acuerdo con el tipo de tela o las necesidades de planchado.

### INTERRUPTOR DE VAPOR AJUSTABLE

Controla la salida de vapor de la plancha desde la placa base recubierta con material antiadherente.

### INTERRUPTOR DE VAPOR AJUSTABLE

Elija uno de tres ajustes para satisfacer las necesidades de planchado o para realizar la limpieza automática.

### BOTÓN DEL CHORRO DE VAPOR

Suministra un potente chorro de vapor proveniente de la placa inferior antiadherente, para ayudar a eliminar los pliegues o arrugas difíciles de aislar.

### BOTÓN DE ROCÍO

Aplica una ligera neblina en la tela para ayudar a eliminar las arrugas de las telas más pesadas y para formar los pliegues.

### LIMPIEZA AUTOMÁTICA

- Coloque el interruptor de vapor ajustable en la posición “Off” (O).
- Llene el tanque de agua y seleccione la máxima temperatura de planchado.
- Enchufe la plancha y caliente hasta que la luz indicadora de potencia se haya apagado, y luego desenchufe la plancha.
- Sostenga la plancha sobre un fregadero, pulse y mantenga pulsado el botón de limpieza automática y mueva suavemente la plancha en una y otra dirección. Se eliminarán vapor y agua hirviendo desde la placa base.
- Cuando haya terminado, suelte el botón de limpieza automática y deje que la plancha se seque antes de almacenarla.

### CABLE RETRÁCTIL

Tire del cable hasta alcanzar la longitud deseada. Para almacenar el cable, pulse y mantenga pulsado el botón de control del cable mientras guía el cable en el área de almacenamiento. Nota: Sostenga el enchufe mientras retrae el cable. No deje que el cable se retraiga libremente; el cable podría atascarse en el área de almacenamiento o dar latigazos, pudiendo así provocar lesiones.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### CUIDADO DESPUÉS DE CADA USO

- Coloque el disco de control de la temperatura en la posición de apagado. Desenchufe la plancha y déjela enfriar. La plancha demora más tiempo en enfriarse de lo que demora en calentarse.
- Para vaciar el agua de la plancha, lentamente incline el extremo de la punta hacia abajo, sobre un fregadero. El agua correrá desde la abertura del tanque de agua.
- Para eliminar o limpiar el almidón u otros materiales de la placa inferior antiadherente, **asegúrese de que la placa esté fría**, y luego aplique una pequeña cantidad de limpiador suave a un paño húmedo, formando una pasta en el paño. Frote delicadamente la superficie de planchado de la plancha, y luego límpiela con un paño húmedo. Nunca use almohadillas metálicas. **PRECAUCIÓN:** Nunca utilice almohadillas de fregado, ni limpiadores abrasivos o fuertes, ya que esto podría rayar la superficie.

### PLACA BASE RECUBIERTA CON MATERIAL ANTIADHERENTE

- Nunca planche cremalleras, alfileres, remaches metálicos ni ganchos de presión, ya que estos elementos pueden rayar la placa inferior antiadherente.
- Para limpiar la acumulación ocasional sobre la placa inferior antiadherente, use un paño con jabón. No use un limpiador abrasivo ni almohadillas metálicas de fregado.
- Siempre almacene la plancha en posición vertical sobre el soporte de apoyo.

**TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE:** Antes de cada uso, inspeccione visualmente la plancha de vapor. Asegúrese de que la plancha esté en buenas condiciones, y que ni el cuerpo de la plancha ni el cable estén dañados.